

EYS Sealing Fitting

UL Listed: File .E472023, UL Standard 1203

Installation:

The National Electric Code® (NEC) in Article 501, Section 501.15, requires that seals be installed in specific places in Class I, Divisions 1 and 2 locations. This is to minimize the passage of gases and vapors and prevent the passage of flames through the conduit from one section of the electrical installation to another.

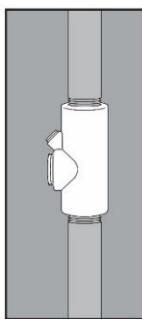
Conduit seals are not intended to prevent the passage of liquids, gases or vapors at a continuous pressure differential across the seal. Even at differences in pressure across the seal equivalent to a few inches of water, there may be a slow passage of gas or vapor through the seal and through the conductors passing through the seal.

The Code in Article 502, Section 502.15 requires seals in Class II, Divisions 1 and 2 locations under certain conditions.

While not Code requirement, it is considered good practice to sectionalize long conduit runs, inserting seals not more than 50 to 100 feet apart, depending on conduit size, to minimize effects of "pressure piling."

Gibson Stainless & Specialty, Inc. (GSS) sealing fittings meet these requirements. GSS sealing fittings are listed by Underwriters' Laboratories, Inc., (UL) for use in Class I and Class II hazardous locations with Crouse-Hinds Chico® A sealing compound and Crouse-Hinds Chico® X fiber only. When properly mixed and poured, Crouse-Hinds Chico® A sealing compound hardens into a dense, strong mass which is insoluble in water, is not attacked by petroleum products, and is not softened by heat. It will withstand, with ample safety factor, pressure of the expanding trapped gases or vapor.

Conductors sealed in the compound should be approved thermoplastic or rubber-insulated type.



Sealing Instructions for EYS Series

Only experienced, careful installers should be entrusted with making the dam, mixing, and pouring the compound. Improperly made seals are worthless. The mixing vessel must be cleaned thoroughly before mixing new compound.

EYS sealing fittings have separate filling and damming openings.

Vertical Seals

1. Remove both threaded plugs from the EYS sealing fitting.
2. Construct dam, per instructions provided with Crouse-Hinds Chico® X Fiber, in the lower end of the EYS. Replace the large plug and screw into body.
3. Prepare Crouse-Hinds Chico® A sealing compound in accordance with instructions provided with Chico® A sealing compound. Pour the compound through the pipe plug opening above the large plug.
4. Replace pipe plug and screw into body.

Horizontal Seals

1. Remove both threaded plugs from the EYS sealing fitting.
2. Construct dams, per instructions provided with Crouse-Hinds Chico® X Fiber, in both ends of the EYS.
3. Prepare Crouse-Hinds Chico® A sealing compound in accordance with instructions provided with Chico® A sealing compound. Pour the compound through the large opening.
4. Replace plugs and screw into body.

⚠ CAUTION

Avoid contact between conductors inside the poured sealing compound. The sealing compound must completely surround the conductors and comply with the thickness requirements in NEC Article 501.15(C)(3). Gaps between the conductors in a poured seal can be leakage paths for gases, vapors or flames.

⚠ CAUTION

EYS sealing fittings are suitable for sealing vertical conduit runs between hazardous and non-hazardous areas, but must be so located that hazardous gases or vapors will not vent into the non-hazardous area. Conduits leaving the hazardous area from the top should have the fitting located in the non-hazardous area. Conduits leaving the hazardous area from the bottom should have the fitting located in the hazardous area.

Maximum Number of Conductors that can be Sealed in a GSS EYS Sealing Fitting

Size AWG or KCmil	3/4" Conduit		1" Conduit	
	A	B	A	B
18	12	20	12	20
16	10	16	17	27
14	6	15	10	24
12	5	11	8	18
10	4	7	7	11
8	2	4	4	6
6	1	2	2	4
4	1	1	1	2
3	1	1	1	2
2	1	1	1	1
1	1	1	1	1
1/0			1	1
2/0			1	1
3/0			1	1
4/0				
NOTES:	These values were obtained from UL-1203 Table 102.1 and represent 25% wire fill in the specified trade size fitting, which is the maximum permitted by NEC 501.15(C)(6).			
	Column A = Types RFH-2, RH, RHH, RHW, THW, TW, XHHW (AWG 14-6), FEPB (AWG 6-2)			
	Column B = Types FEP, THHN, THWN, TFN, PF, PGF, XHHW (AWG 4-2000 MCM), FEPB (AWG 14-8)			

⚠ CAUTION

Sealing compound to be mixed **ONLY** at temperatures above 35°F/2°C and **ONLY** poured into fittings that have been brought to a temperature above 35°F/2°C. Seals must **NOT** be exposed to temperatures below 35°F/2°C for at least 8 hours. Compound **MUST** be allowed 8 hours to cure to full strength before energizing system.

For All Applications

⚠ CAUTION

Sealing compound to be mixed only at temperatures above 40°F/4°C and **ONLY** poured into fittings that have been brought to a temperature above 40°F/4°C. Seals must **NOT** be exposed to temperatures below 40°F/4°C for at least 72 hours. Compound **MUST** be allowed 72 hours to cure to full strength before energizing system.

CHICO A Sealing Compound For Sealing Fittings in Hazardous Locations

Installation & Maintenance Information

COOPER Crouse-Hinds
IF 1470

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

INSTALLATION

DAM:

Using "Chico X" Fiber, make a dam in each conduit hub (except the one extending upward) so that the "Chico A" sealing compound, while fluid, cannot leak out of the sealing chamber.

Use the EYS-TOOL-KIT to pack a proper fiber dam (**do not use metal tools**). Proceed as follows:

1. Force the conductors forward.
2. Pack fiber into each conduit hub behind the conductors.
3. Push the conductors backward and force them apart.
4. Pack fiber between and around the conductors in each conduit hub. It is important that the conductors be permanently separated from each other, so that the sealing compound will surround each conductor.
5. Pack fiber into each conduit hub in front of the conductors.

CAUTION:

Do not leave shreds of fiber clinging to side walls of sealing chamber or to the conductors. Such shreds when imbedded in the compound may form leakage channels. The completed dam should be even with the conduit stop.

6. If the Condulet is of a type or size that has a separate work opening, this should be closed by its cover before pouring the seal.

COMPOUND:

Follow these instructions carefully:
Use a CLEAN mixing vessel for every batch. Particles of previous

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

BOUCHON DE RETENUE:

Pour éviter le mélange, surtout quand il est liquide, coule hors de l'enceinte à sceller, utilisez la fibre "Chico X" et faites-en un bouchon de retenue que vous insérez dans chaque ouverture du raccord où une fuite est possible.

Utilisez la EYS-TOOL-KIT pour créer un barrage de fibres (**n'utilisez pas d'outils métalliques**). Etapes à suivre:

1. Amenez les conducteurs vers vous à l'aide d'un morceau de bois, s'il le faut.
2. Insérez la fibre à l'intérieur du raccord et pressez-la derrière les conducteurs.
3. Repoussez les conducteurs tout en les écartant les uns des autres.
4. Insérez la fibre autour de chacun des conducteurs. Veillez à ce que les conducteurs soient bien séparés, afin qu'ils soient très bien enrobés par le mélange.
5. Insérez la fibre en la pressant sur les conducteurs dans l'ouverture du raccord.

PRÉCAUTION :

Ne laissez pas des effiloches de fibre coller aux parois de l'enceinte à sceller ou sur les conducteurs, car une fois prises dans le mélange, elles peuvent créer des voies de fuite. Le bouchon de retenue, une fois complété, doit rejoindre l'extrémité de conduit.

6. Si le "Condulet", par sa forme et ses dimensions, comporte une ouverture séparée, cet accès doit être fermé par un couvercle, avant de verser le mélange.

LE MÉLANGE:

Suivez les instructions attentivement:

Utilisez un récipient bien propre pour chaque préparation du

batches or dirt may spoil the seal. The recommended proportions are, by VOLUME- 2 parts of Chico A compound to 1 part of clean water. Do not mix more than can be poured in 15 minutes after water is added. Use cold water. Warm water increases speed of setting. Stir immediately and thoroughly.

CAUTION:

If a batch has started to set, do not attempt to thin it by adding water or by stirring. Such a procedure may spoil the seal. Discard partially set material and make up fresh batch. After pouring, immediately close the pouring opening.

FOR APPLICATIONS INVOLVING GROUPS C AND D

CAUTION:

Sealing compound to be mixed ONLY at temperatures above 35°F (2°C) and ONLY poured into fittings that have been brought to a temperature above 35°F (2°C). Seals must NOT be exposed to temperatures below 35°F (2°C) for at least 8 hours.

FOR GROUP B APPLICATIONS

CAUTION:

Sealing compound to be mixed ONLY at temperatures above 40°F (4.4°C) and ONLY poured into fittings that have been brought to a temperature above 40°F (4.4°C). Seals must NOT be exposed to temperatures below 40°F (4.4°C) for at least 72 hours.

KEEP compound dry by having container cover tightly closed when not in use.

NOTE: For additional details see IF 287 packed with sealing fitting.

mélange, car des particules de mélanges précédents ou de la saleté peuvent diminuer la qualité du scellement. Voici les proportions à observer, par volume: 2 parties de mélange Chico A pour la partie d'eau propre. Ne mélangez pas plus que ce que vous pouvez travailler en 15 minutes, une fois que l'eau est versée. Utilisez l'eau froide. L'eau chaude accélère la prise du mélange. Agitez le mélange immédiatement et parfaitement.

PRÉCAUTION :

Si un mélange a commencé à prendre, n'essayez pas de le rendre moins consistant en y ajoutant de l'eau ou en l'agitant. Il faut le jeter et faire un nouveau mélange. Une fois le mélange versé dans le raccord, fermez l'ouverture.

UTILISATION AVEC LES GROUPES C ET D

PRÉCAUTION :

Le ciment d'étanchéité doit être mélangé uniquement à des températures supérieures à 2°C (35°F) et doit être utilisé uniquement avec des raccords dont la température est supérieure à 2°C (35°F). Les joints ne doivent pas être exposés à des températures inférieures à 2°C (35°F) pendant au moins huit heures.

UTILISATION AVEC LE GROUPE B

PRÉCAUTION :

Le ciment d'étanchéité doit être mélangé uniquement à des températures supérieures à 4,4°C (40°F) et doit être utilisé uniquement avec des raccords dont la température est supérieure à 4,4°C (40°F). Les joints ne doivent pas être exposés à des températures inférieures à 4,4°C (40°F) pendant au moins 72 heures.

Toujours bien refermer le couvercle du contenant.

NOTE: Se reporter à la fiche IF 287 fournie avec le coupe-feu antidiéflagrant pour obtenir des renseignements.

INSTRUCCIONES

ELABORACIÓN DEL SELLO:

Usando la fibra "Chico X", forme un tapón en cada entrada del conduit (a excepción de la que se extienda hacia arriba) de manera que el compuesto sellante "Chico A" no se escurra hacia fuera del área de sellado mientras se vierte.

Utilice el EYS-TOOL-KIT para realizar un adecuado tapón de obstrucción con la fibra (**NO utilice herramientas de metal**). Proceda como sigue:

1. Utilizando una paleta de madera, force los conductores hacia delante.
2. Compacte la fibra dentro de cada entrada del conduit detrás de los conductores.
3. Empuje los conductores hacia atrás y sepárelos.
4. Compacte la fibra entre y alrededor de los conductores en cada entrada del conduit. Es importante que los conductores queden permanentemente separados uno del otro, de manera que el compuesto sellante cubra alrededor de cada conductor.
5. Compacte la fibra dentro de cada entrada del conduit al frente de los conductores.

Precaución :

No deje tiras de fibra colgando de las paredes laterales de la cámara de sellado ó hacia los conductores. Tales tiras cuando se sumergen en el compuesto pueden formar canales de fuga. El tapón terminado debe quedar a nivel con el tope del conducto para la entrada de la tubería conduit.

6. Si el condulet es de algún tipo ó tamaño que tenga alguna entrada de trabajo separada, ésta debe ser cerrada con su cubierta antes de verter el compuesto sellante.

Precaución :

Si un lote ha empezado a solidificarse, no intente adelgazar la mezcla agregando agua ó agitándola. Éste procedimiento puede dañar el sello. Deseche el material parcialmente solidificado y prepare un lote fresco. Después de verter, inmediatamente cierre la entrada de vertido.

PARA APPLICACIONES QUE INVOLUCREN A LOS GRUPOS C Y D

Precaución :

El compuesto sellante DEBERÁ SER MEZCLADO sólo a temperaturas arriba de los 2°C (35°F) y ÚNICAMENTE vaciado en accesorios con temperaturas arriba de 2°C (35°F). Los sellos NO deberán ser expuestos a temperaturas debajo de 2°C (35°F) por al menos 8 horas.

PARA APPLICACIONES DEL GRUPO B

Precaución :

El compuesto deberá ser mezclado SOLO a temperaturas arriba de los 4,4°C (40°F) y ÚNICAMENTE vaciado dentro de accesorios con temperaturas arriba de los 4,4°C (40°F). Los sellos NO deben ser expuestos a temperaturas bajo los 4,4°C (40°F) por lo menos 72 horas.

Mantenga el compuesto seco conservando la cubierta del contenedor firmemente cerrada cuando no se encuentre en uso.

Nota: Para detalles adicionales vea el IF 287 empacado con el accesorio de sellado.

All statements, technical information and recommendations contained herein are based on information and tests we believe to be reliable. The accuracy or completeness thereof are not guaranteed. In accordance with Crouse-Hinds "Terms and Conditions of Sale", and since conditions of use are outside our control, the purchaser should determine the suitability of the product for his intended use and assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

Cooper Industries Inc.

Crouse-Hinds Division

PO Box 4999, Syracuse, New York 13221 • U.S.A.

Copyright® 2005, Cooper Industries, Inc.

IF 1470

Revision 2

Revised 5/05

Supercedes 4/04

CHICO® X-FIBER for Cooper Crouse-Hinds Seals used in Hazardous Locations

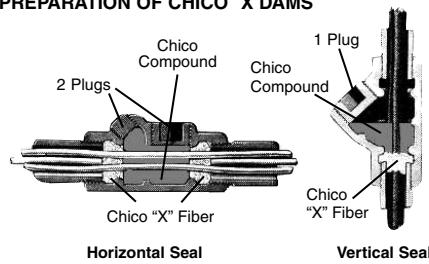
Installation & Maintenance Information

COOPER Crouse-Hinds

IF 281

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

PREPARATION OF CHICO® X DAMS



Chico X-Fiber contains:

Mineral wool fiber
Mineral oil

CAS Number 65997-17-3
CAS Number 8012-95-1

1. Remove plug(s) from sealing fitting.

2. Make dam in hub(s) of sealing fitting using Chico X in the following manner: Crouse-Hinds strongly recommends using the specially designed EYS TOOL KIT to properly and safely pack the Chico X fiber dam. The tool kit consists of 5 non-metallic tools engineered to assist in the proper installation of fiber dams. The tool kit may be ordered from your local distributor. Ask for catalog number: EYS-TOOL-KIT.

NOTE

Vertical fittings need dam only in bottom hub.
Horizontal fittings need dam in both hubs.

- a. Using a hardwood stick, force conductors towards hub opening. DO NOT USE METAL TOOLS.
- b. Pack Chico X Fiber into conduit hub(s) behind conductors.
- c. Push conductors away from hub opening and force them apart.
- d. Pack fiber between AND around conductors in hub(s).
- e. Pack fiber into hub(s) in front of conductors. Completed dams should be flush with conduit bushing.

NOTE

If conductors are stiff insert temporary wooden wedges between conductors to aid in holding them apart. It is important that conductors be separated from each other so sealing compound will surround each conductor.

CAUTION

Don't leave shreds of fiber sticking to walls or conductors. Such shreds form channels that allow leakage.

3. Mix and pour Crouse-Hinds Chico sealing compound in accordance with instructions furnished with compound.

All statements, technical information and recommendations contained herein are based on information and tests we believe to be reliable. The accuracy or completeness thereof are not guaranteed. In accordance with Cooper Crouse-Hinds "Terms and Conditions of Sale", and since conditions of use are outside our control, the purchaser should determine the suitability of the product for his intended use and assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

COOPER Crouse-Hinds

Cooper Crouse-Hinds LLC
PO Box 4999, Syracuse, New York 13221 • USA
Copyright © 2005, Cooper Industries

IF 281
Revision 2
Revised 02/05
Supersedes 04/03

CAUTION

DUSTS AND FIBERS MAY CAUSE EYE, SKIN, AND RESPIRATORY IRRITATION.

POSSIBLE CANCER HAZARD - CONTAINS RESPIRABLE FIBERS REPEATED DUST INHALATION OVER TIME MAY CAUSE CANCER BASED ON ANIMAL DATA

Fibers may cause mechanical irritation. Do not inhale dusts and fibers. To remove dusts, wipe up or vacuum dusts.

FIRST AID: For contact: Flush eyes with water for 15 minutes; Wash skin thoroughly with soap and water. If irritation persists, seek medical attention. Wear safety glasses, protective gloves and long sleeved clothing with loose fitting cuffs and collars when handling.

For further information consult Material Safety Data Sheet for this material.

COOPER Crouse-Hinds

IF 281

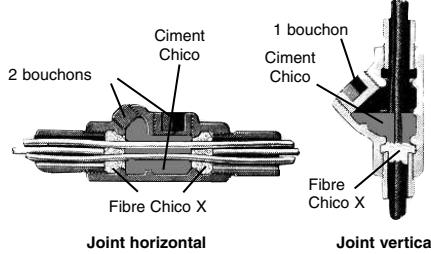
FIBRE X CHICO® pour Crouse-Hinds

Joints à utiliser dans les emplacements dangereux

Installation et entretien

CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS À TITRE DE RÉFÉRENCE

PRÉPARATION DES BARRIÈRES CHICO® X



Joint horizontal Joint vertical

Chico X Content:

Fibre de laine minérale NUMERO (s) CAS 65997-17-3
Huile minérale NUMERO (s) CAS 8012-95-1

AVERTISSEMENT

LA POUSSIÈRE ET LES FIBRES PEUVENT CAUSER UNE IRRITATION AUX YEUX, À LA PEAU OU À L'APPAREIL RESPIRATOIRE

RISQUE CANCÉRIGÈNE POSSIBLE - CONTIENT DES FIBRES INHALABLES. L'INHALATION RÉPÉTÉE DE LA POUSSIÈRE POUR DE LONGUES PÉRIODES PEUT CAUSER LE CANCER SELON DES DONNÉES ANIMALES

Les fibres peuvent causer une irritation mécanique. Ne pas inhalaer la poussière et les fibres. Pour éliminer la poussière, essuyer la poussière ou passer l'aspirateur.

PREMIERS SOINS : À la suite d'un contact, rincer les yeux avec de l'eau pendant 15 minutes; laver la peau à fond avec du savon et de l'eau. Si l'irritation persiste, consulter un médecin. Porter des lunettes de sécurité, des gants de protection et des vêtements à manches longues avec des poignets et des collets amples lors de la manutention de ce produit.

Pour plus de renseignements, consulter la fiche signalétique pour ce matériau.

1. Enlevez les bouchons du coupe-feu antidiéflagrant.

2. Formez une barrière dans les entrées du coupe-feu antidiéflagrant à l'aide de Chico X, en procédant comme suit : Crouse-Hinds recommande fortement d'utiliser le NÉCESSAIRE DE MODIFICATION EYS spécialement conçu pour conditionner correctement et de façon sûre le bouchon à base de fibres Chico X. Le nécessaire de modification comprend 5 outils non métalliques construits pour aider à effectuer une bonne installation du bouchon de fibres. Le nécessaire de modification peut être commandé auprès de votre distributeur local. Demandez le numéro de catalogue : EYS-TOOL-KIT.

MISE EN GARDE

Ne laissez pas de filaments de fibre adhérer aux parois ou aux conducteurs. Ces filaments pourraient créer des chemins de fuite.

3. Mélangez le ciment d'étanchéité Chico de Crouse-Hinds et versez-le conformément aux instructions fournies avec le ciment.

Quantité de Chico X neuf pour une* entrée de coupe-feu antidiéflagrant EYS, EYD ou EZS de Crouse-Hinds:

Diam.	Quant. de Chico X d'entrée (po)	Diam.	Quant. de Chico X d'entrée (po)
1/2	1/32	2-1/2	1-1/4
3/4	1/16	3	1-3/4
1	1/8	3-1/2	2-3/4
1-1/4	1/4	4	3-3/4
1-1/2	1/2	5	5-3/4
2	1	6	8-1/4

NOTA

Une barrière est nécessaire uniquement dans l'entrée inférieure pour les coupe-feu verticaux. Une barrière est nécessaire dans les deux entrées pour les coupe-feu horizontaux.

- a. À l'aide d'un bâtonnet en bois, amenez les conducteurs vers l'entrée. **N'UTILISEZ PAS D'OUTILS EN MÉTAL.**
- b. Insérez par l'entrée de conduit de la fibre Chico X que vous placez derrière les conducteurs.
- c. Poussez les conducteurs pour les éloigner de l'entrée et gardez-les séparés.
- d. Mettez de la fibre entre les conducteurs ET autour de ceux-ci.
- e. Insérez par l'entrée de la fibre que vous placez devant les conducteurs. Les barrières, une fois terminées, devraient être de niveau avec le manchon du conduit

NOTA

Si les conducteurs sont rigides, insérez des cales temporaires en bois entre les conducteurs pour aider à les maintenir séparés. Il est important de garder les conducteurs séparés les uns des autres de manière que le ciment d'étanchéité entoure chaque conducteur.

Quantité de Chico X neuf pour une* entrée de coupe-feu antidiéflagrant à remplissage expansé EYSX/EYDX de Crouse-Hinds

Diam.	Quant. de Chico X d'entrée (po)	Diam.	Quant. de Chico X d'entrée (po)
1/2	1/16	2	1-3/4
3/4	1/8	2-1/2	2-3/4
1	1/4	3	3-3/4
1-1/4	1	3-1/2	5-3/4
1-1/2	1	4	5-3/4

*Quantités pour joints dans un conduit vertical. Pour les joints dans un conduit horizontal, deux barrières sont nécessaires; il faut doubler les quantités en conséquence.

Tous les énoncés, de même que tous les renseignements techniques et les recommandations contenus dans le présent document, sont fondés sur une information et des résultats que nous croyons fiables. Nous ne pouvons toutefois en garantir ni la précision ni l'exhaustivité. Conformément aux "conditions de vente" de Crouse-Hinds et étant donné que les conditions d'utilisation échappent à notre contrôle, l'acheteur doit décider lui-même si le produit est approprié à l'usage qu'il entend en faire et assumer tous les risques et toutes les responsabilités connexes.

COOPER Crouse-Hinds

Cooper Crouse-Hinds LLC
PO Box 4999, Syracuse, New York 13221 • USA
Copyright © 2005, Cooper Industries

IF 281
Revision 2
Revised 02/05
Supercedes 04/03

FIBRA CHICO® X para Crouse-Hinds

Sellos utilizados en Áreas Peligrosas

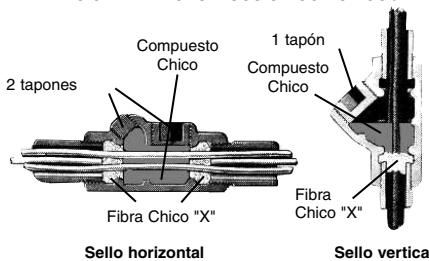
Información de Instalación y Mantenimiento

COOPER Crouse-Hinds

IF 281

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

PREPARACIÓN DE LA OBSTRUCCIÓN CON CHICO® X



Chico X Contiene:
 Fibra Mineral de Lana Número (s) CAS 65997-17-3
 Aceite Mineral Número (s) CAS 8012-95-1

⚠ PRECAUCIÓN

EL POLVO Y LAS FIBRAS PUEDEN CAUSAR IRRITACION EN LOS OJOS EN LA PIEL O EN EL APARATO RESPIRATORIO.

POSSIBLE RIESGO DE CANCER - CONTIENE FIBRAS QUE SON RESPIRABLES LA INHALACION FRECUENTE DE ESTE POLVO PUEDE CAUSAR CANCER, ESTO BASADO EN INFORMACION OBTENIDA EN ANIMALES

Las fibras pueden causar irritación mecánica. No inhale los polvos y fibras. Retire los polvos, límpie con trapo húmedo o aspire los polvos.

PRIMEROS AUXILIOS : En caso de contacto: Lave los ojos con agua durante 15 minutos; Lávese la piel con abundante agua y jabón. Si la irritación persiste, busque atención médica. Cuando se utilice el polvo use lentes de seguridad, guantes protectores y ropa con mangas largas, con puños y cuello holgados.

Para mayor información consulte la Hoja de Información de Seguridad sobre Materiales correspondiente.

1. Quite el tapón o tapones del accesorio para sellar.
2. Prepare la obstrucción en el mamelón o mamelones de los accesorios para sellar utilizando Chico X de manera siguiente: Crouse-Hinds recomienda ampliamente el uso del Paquete de Herramientas para EYS especialmente diseñado para compactar de manera correcta y segura el sello de la fibra Chico X. El paquete de herramientas consiste en 5 herramientas no metálicas diseñadas con Ingeniería para ayudar en la correcta instalación de los sellos de fibra. El paquete de herramientas puede obtenerse a través de su distribuidor local. Pregunte por el número de catálogo EYS-TOOL-KIT.

⚠ NOTA

Los accesorios verticales sólo necesitan la obstrucción en el mamelón del fondo. Los accesorios horizontales necesitan la obstrucción en ambos mamelones.

- a. Utilizando un palo de madera dura, fuerce los conductores hacia la apertura del mamelón. No USE HERRAMIENTAS DE METAL.
- b. Empaque la Fibra Chico X en el mamelón o mamelones de la canalización de tubería detrás de los conductores.
- c. Empuje los conductores lejos de la apertura del mamelón y fuercélos aparte.
- d. Empaque la fibra entre y alrededor de los conductores en el mamelón o mamelones.
- e. Empaque la fibra en el mamelón o mamelones delante de los conductores. Las obstrucciones terminadas deben estar al nivel con la boquilla de la canalización de tubería.

⚠ NOTA

Si los conductores están duros, inserte cuñas de madera temporales entre los conductores para ayudar a sostenerlos separados. Es importante que se separen los conductores uno del otro para que el compuesto sellador rodee a cada conductor.

⚠ PRECAUCIÓN

No deje tiras de fibra pegadas a las paredes o conductores. Dichas tiras en los canales permiten fugas.

3. Mezcle y vierta el compuesto sellador Chico de Crouse-Hinds de acuerdo con las instrucciones proporcionadas con el compuesto.

Cantidad de nuevo Chico X para un* mamelón EYS, EYD o accesorio para sellar EZS de Crouse-Hinds:

Tamaño del mamelón	Chico X Requerido (g)	Tamaño del mamelón	Chico X Requerido (g)
13	0,9	64	35,4
19	1,8	76	49,6
25	3,5	89	78,0
32	7,1	102	103
38	14,2	127	163
51	28,3	152	234

Cantidad de nuevo Chico X para un* mamelón EYSX/EYDX de Crouse-Hinds accesorio sellador de relleno expandible:

Diam. d'entrée (po)	Quant. de Chico X (Onces)	Diam. d'entrée (po)	Quant. de Chico X (Onces)
13	1,8	51	49,6
19	3,5	64	78,0
25	7,1	76	106
32	28,3	89	163
38	28,3	102	163

*Las cantidades son para los sellos en canalización de tubería vertical. Para los sellos en canalización de tubería horizontal, se necesitan dos obstrucciones para la canalización de tubería, por lo tanto se requiere el doble de estas cantidades.

Todas las declaraciones, información técnica y recomendaciones contenidas aquí, se basan en la información y pruebas que creemos que son confiables. La exactitud o integridad de estas no se garantiza. De acuerdo con los "Términos y Condiciones de Venta" de Crouse-Hinds, y puesto que las condiciones de uso están fuera de nuestro control, el comprador debe determinar la conveniencia del producto para su uso destinado y asumir todos los riesgos y responsabilidad en absoluto en conexión con esto.

COOPER Crouse-Hinds

Cooper Crouse-Hinds LLC
 PO Box 4999, Syracuse, New York 13221 • USA
 Copyright © 2005, Cooper Industries

IF 281
 Revision 2
 Revised 02/05
 Supercedes 04/03